

**Meyer Dovid Hersch papers
BC 1407**

I. MEYER DOVID HERSCH

I A. Meyer Dovid Hersch: Personal.

1. Autobiography of his childhood.
2. Ethical will
3. Obituary notices.

I B. Meyer Dovid Hersch: Correspondence

1. Letters from his sons, Warsaw, 1902, 1903.
2. Letters from his son Pesach Liebman Hersch, and others.
3. Correspondence
 - 3.1 Letters from London, 10 September 1903, 1904 – from a brother? (Hebrew)
 - 3.2 Letters from Nachum Sokolow, editor of *Ha-Tzefirah*, Warsaw, 1903 to MDH (Hebrew).
 - 3.3 Letters and postcards (1906, 1909, 1910, 1912) from Yisrael-Elazar, Warsaw & Geneva to his parents in Elsburg/ Germiston (Hebrew)
 - 3.4 Postcards from MDH to Ita in Muizenberg, Dec. 1917 – Jan. 1918 (Yiddish).
 - 3.5. Meyer Dovid, Cape Town & Caledon Baths to Ita, November 1920 (Yiddish)
 - 3.6 Meir Dovid, Grand Café, Vereeniging, to Ita, 1926 (Yiddish)
 - 3.7 To Ita Hersch from Aliz, Tel-Aviv, 1953.
4. Letters (mixture), 1902-1920 (Hebrew, Yiddish, English)

I C. Meyer Dovid Hersch: Writings

- C1.1. Letters from the Transvaal published in *Hatzefirah*, in the original Hebrew and in English translation by Gerald Mazabow.
- C1.2. Early Days on the Rand by Ben Yishai (pseudonym of M.D. Hersch) published in *Dos Naie Wort*. Original Yiddish and in English translation, “Early Days on the Rand”, *Jewish Affairs*, August 1959.
- C1.3. Through the Eyes of a Litvak, 1893.
- C1.4. Verse.
- C1.5. Eliezer Ben-Yehuda: lecture, Cape Town & Johannesburg, 1921.
- C1.6. Yiddish writing.
2. “Hatechiya” (The Revival) by M. D. Hersch, 1920. Copies handed out at Zionist meetings to be sung to the music of Chazan Steinberg.
3. Manuscripts of articles by Meyer Dovid and Ita Hersch. (Hebrew). Includes a letter from their son, Benzion Hersch

1D. The Writings of Meyer Dovid Hersch – Manuscript of the book by Joshua Levy.

II. ITA HERSCH

II A. Manuscripts

- 1.1 Articles in manuscript of Ita Hersch, and ? M.D. Hersch. (Hebrew)
- 1.2. “Elsberg”, 1904-1917 (Hebrew); English translation by Rachel Levy: “As it was”, *Jewish Affairs*, August 1967.

II B. Memoirs of Ita Hersch – typescript (Hebrew).

II C. Articles by Ita Hersch – typescripts (Hebrew).

- 3.1 *Aseret ha-shevatim* (The Ten tribes). Jewish Times, April 2, 1954
- 3.2 *Ofyah shel umah zo*. (Character of this nation) (4 copies)
- 3.3 *Tarshish* (Tarshish)
- 3.4 *Efshar ve-ashishah* (Possibly I will ...?)
- 3.5 *Sekirah al ha-Musikah ha-datit be-Yisrael u-ferushah shel ha-milah "selah."* (Survey of the religious music in Israel and the meaning of the word, "selah.")
- 3.6 *Hidot* (Riddles)
- 3.7 *Ezrah, toshav, ger* (Citizen, inhabitant, stranger).
- 3.8 *Golah* (Diaspora)
- 3.9 *Kartago* (Phoenicians)
- 3.10 "The Deliverer."
- 3.11 Z. Goldman, Z. *Der Protses, Profesor Liebman Hersch*.

II D. Published articles by Ita Hersch.

- 4.1 A Great character from the Talmud: Beruriah. The Ivri, 1 February 1930.
- 4.2 *Iyov* (Job). *Barkai*, April/May 1952.
- 4.3 *Hebreyish in Yidish. Dorem Afrike*, May 1952.
- 4.4 *Perushah shel ha-milah "selah"*. *Barkai*, Oct./Nov. 1952.
- 4.5 *Ofyah shel umah zo. Barkai*, March, 1955.
- 4.6 *Zikhronot meha-geveret Hersch be-Barkai*, August 1956.
- 4.7 *Mi-zikhronotay. Barkai*, Rosh Hashanah, Sept, 1956.

II E. The Writings of Ita Hersch, Draft of book by Joshua Levy, 31 August, 2000.

III. Pesach Liebmann Hersch. *Yidishe demografye* (Jewish demography/ migration)

IV. Periodicals:

1. *Tsukunft*, September 1928. Contains article by Ida Liebman-Hersch. *Idishe nemen: zeyer entshtamung un entviklung* (Jewish names: their origin and development).
2. *Barkai*, June-July 1936 (Dedicated to Rabbi Landau).
3. *The Zionist Record*, 9 October 1931.

V. Hebrew and Yiddish newspapers, periodicals, cuttings, etc.

Haynt, Warsaw, 13 January 1928;
Barkai April/My 1952,
Afrikaner Idische Tsaytung 13 May 1932;
Der Afrikaner, 11 Feb. 1926;
Ivri Anokhi 1 March 1925,
Ha-Olam, 26 May, 2 June 1938,
Jewish Affairs September 1954. Article in French about Professor M.L. Hersch;
 Gustav Saron.
Heker he-Avar, Barkai, September, 1955;